

Chers habitantes et habitants d'Erkelenz  
chers enfants,  
chers visiteurs,



En ma qualité de maire de la ville d'Erkelenz, je suis disponible pour tous les citoyens et citoyennes de notre belle ville. Y-a-t-il des souhaits, des suggestions ou des critiques, dont vous souhaitez discuter avec moi ? Je me prends volontiers le temps pour vous !

Il y a de nombreuses possibilités de me contacter : écrivez un courriel à [stephan.muckel@erkelenz.de](mailto:stephan.muckel@erkelenz.de) ou convenez d'un rendez-vous avec mon secrétariat (téléphone 0049 2431 85-215). Je propose régulièrement des entrevues citoyennes, qui ont lieu alternativement à différents endroits du territoire d'Erkelenz. Vous pouvez vous y rendre sans rendez-vous et dialoguer avec moi. Les détails concernant les dates et les lieux des entrevues sont disponibles sur le site internet de la municipalité.

Vous avez des formalités administratives à régler dans notre bureau d'état civil ou vous avez d'autres préoccupations ? Consultez notre portail de [services en ligne](#) ! Vous pouvez y effectuer de nombreuses démarches administratives et communiquer avec nos services de façon numérique. Nos employés du bureau d'état civil restent naturellement à votre disposition. Convenez à l'avance d'un [rendez-vous](#) afin d'éviter une attente inutile.

Nous, habitantes et habitants d'Erkelenz, nous sommes divers à tous points de vue : nous sommes engagés et conviviaux, nous aimons la culture et la nature, nous avons un large réseau de contacts et nous sommes solidaires. Notre ville et villages de la commune d'Erkelenz sont des lieux où les familles se sentent chez-elles. Nous entretenons nos traditions, nous nous rencontrons au sein d'associations et nous sommes actifs bénévolement de différentes manières. Les nombreuses écoles situées sur le territoire d'Erkelenz nous distinguent des autres communes des alentours et font de nous un centre de formation. C'est ce que moi et ma famille aimons de notre ville natale et c'est ce que je souhaite garder et favoriser.

La protection de notre climat et la numérisation sont pour moi strictement liées à l'avenir de notre ville. C'est pourquoi je m'engage à ce que notre ville atteigne la neutralité carbone en 2045. L'administration communale a pour objectif ambitieux d'atteindre ce but en 2030. Un aspect important pour sa réalisation est le transport ou plus exactement la mobilité. Je souhaite pour cela rendre Erkelenz plus attractive pour les cyclistes.

Nous devons, dans l'ensemble, devenir plus numériques. Avec le comité consultatif sur le numérique, dans lequel des citoyens engagés apportent leurs idées, nous développons la vision d'Erkelenz en tant que ville digitale. Ces sujets variés, la restructuration de notre centre-ville, le développement de notre économie locale... : c'est grâce à eux que notre ville est attractive pour les petites et moyennes entreprises, à qui nous proposons un pôle économique stable.

Je suis fier d'être maire d'Erkelenz et je suis reconnaissant de la confiance que vous, citoyennes et citoyens d'Erkelenz, me témoignez.

Mes meilleures salutations de la mairie !

Votre maire  
Stephan Muckel